



## Zgłoszenie pobytu czasowego / Temporary residence registration form

Instrukcja wypełniania w 3 krokach / Instruction for completion in 3 steps

1. **WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS**
2. Pola wyboru zaznaczaj / Mark selection boxes with  lub / or
3. Wypełniaj kolorem czarnym lub niebieskim / Complete in black or blue

### 1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relates

Nazwisko  
Surname

Imię (imiona)  
Name (names)

Numer PESEL (o ile został nadany)  
PESEL number (if it was issued)

Kraj urodzenia  
Country od birth

Data urodzenia  
Date of birth  -  -

Wypełnij, jeśli nie masz numeru PESEL: / Complete, if you do not have a PESEL number:

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Miejsce urodzenia  
Place of birth

Wypełnij, jeśli nie masz miejsca pobytu stałego w Polsce: / Complete, if you have no place of permanent residence in Poland:

Kraj miejsca zamieszkania  
Country of the place of residence

### 2. Dane kontaktowe osoby, której dotyczy zgłoszenie / Contact details of the person to whom the application relates

Numer telefonu komórkowego  
Mobile phone number

① Numer nie jest obowiązkowy, ale ułatwi kontakt w sprawie meldunkowej. /Providing the number is optional, but it will facilitate contacting you in matters regarding residence registration.

Adres poczty elektronicznej  
Email address

① Adres poczty elektronicznej nie jest obowiązkowy, ale ułatwi kontakt w sprawie meldunkowej./ Providing the email address is optional, but it will facilitate contacting you in matters regarding residence registration.

Wyrażam zgodę na przekazanie do rejestru danych kontaktowych imienia, nazwiska, numeru PESEL oraz: / I consent to the transfer to the contact data register of my name, surname, PESEL number and:

① Jeśli wyrażasz zgodę na przekazanie danych, zaznacz co najmniej jedno pole wyboru. / If you consent to the transfer of data, mark at least one checkbox.

numer telefonu komórkowego  
mobile phone number

adres poczty elektronicznej  
email address

Zgodę możesz wyrazić jedynie, jeśli składasz wniosek w swoim imieniu. Przekazanie danych do rejestru danych kontaktowych nie jest obowiązkowe. Mogą one umożliwić innym podmiotom (np. urzędem) szybki kontakt z tobą celem sprawnego załatwienia sprawy i poinformowania cię o działaniach, jakie te podmioty podejmują w twoich sprawach. Zgodę możesz wycofać w każdej chwili. / You can only give your consent if you submit the application on your behalf. The transfer of data to the contact data register is optional. They can be used by other entities (e.g. offices) to quickly contact you in order to efficiently handle your case, and inform you about the measures that these entities are taking regarding your matters. You can rescind your consent at any time.

### 2. Dane do zameldowania na pobyt czasowy / Details of the temporary residence

Adres nowego miejsca pobytu czasowego / Address of the new place of temporary residence

Ulica  
Street

Numer domu  
House number

Numer lokalu  
Flat number

Kod pocztowy  
Postal code  -

Miejscowość - dzielnica  
City / City - district

Gmina  
Commune

Województwo  
Voivodeship

**Deklarowany okres pobytu / Declared period of residence**

Od  
From

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Do  
To

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

① *Automatycznie zostaniesz wymeldowany z dotychczasowego miejsca pobytu czasowego / Your previous temporary residence will be automatically deleted.*

**4. Wymeldowanie z miejsca pobytu stałego / Change of permanent residence**

*Zaznacz, jeśli chcesz się wymeldować z miejsca pobytu stałego. / Check if you wish to delete your registered permanent residence.*

**5. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy**

*Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza meldunek / Complete, if a proxy notifies the registration of residence*

Nazwisko  
Surname

Imię  
Name

**6. Oświadczenia, podpisy / Statements, signatures**

**Potwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem /**  
**I hereby confirm that the above-mentioned person stays at the address provided**

Miejscowość  
Place

Data  
Date

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
właściciela lokalu lub innego  
podmiotu dysponującego  
tytułem prawnym do lokalu  
*Handwritten legible signature of the  
owner of the flat or a person who  
holds a legal title to the flat*

**Oświadczam, że powyższe dane są prawdziwe / I hereby certify that the above  
information is true and correct**

Miejscowość  
Place

Data  
Date

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
osoby zgłaszającej  
*Handwritten legible signature  
of the applicant*

**Sekcja dla urzędnika / Section for official use**

**Przyjęto zgłoszenie pobytu czasowego / The temporary residence registration form is hereby  
accepted**

Miejscowość  
Place

Data  
Date

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

**Pieczęć i podpis urzędnika**  
*Seal and signature of the official*